

# Panasonic®

## Инструкция за употреба

Цифров безжичен телефон

Модел: **KX-TG1611**

**KX-TG1612**

**KX-TG1613**

**KX-TG1614**

**KX-TG1711**

**KX-TG1712**

**KX-TG1713**

**KX-TG1714**



Показаният модел е KX-TG1611. Показаният модел е KX-TG1711.

**Преди употреба, моля прочетете  
“Подготовка” на страница 10.**

**Благодарим ви, че избрахте този продукт на Panasonic.**

Преди да използвате този апарат, моля прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете за бъдещи справки.

Този апарат е съвместим с функцията Caller ID. За да я използвате, ви е необходим абонамент за съответната услуга на телефонната компания.

**Моля, включете се в нашата анкета за потребители на:**

**<http://panasonic.net/pcc/tel/q>**

# Съдържание

---

## Въведение

Конфигурация на моделите . . . . .	3
Информация за принадлежностите . . . . .	4
Обща информация . . . . .	5

## Важна информация

За вашата безопасност . . . . .	6
Важни указания за безопасност . . . . .	7
За най-високо качество . . . . .	7
Друга информация . . . . .	8
Спецификации . . . . .	9

## Подготовка

Инсталиране . . . . .	10
Забележки за инсталирането . . . . .	11
Органи за управление . . . . .	12
Дисплей . . . . .	14
Включване/Изключване . . . . .	14
Начални настройки . . . . .	14

## Обаждане/Приемане на повикване

Обаждане . . . . .	15
Приемане на повикване . . . . .	15
Полезни функции . . . . .	16

## Телефонен указател

Телефонен указател на слушалката . . . .	17
--	----

## Програмиране

Програмируеми настройки . . . . .	18
Специални настройки . . . . .	20

## Идентификация на повикването

Идентификация на повикването (Caller ID) .	21
Списък на повикванията . . . . .	21

## Гласова поща

Услуга гласова поща . . . . .	23
-------------------------------	----

## Вътрешна връзка

Вътрешна връзка . . . . .	24
Локализиране на слушалка . . . . .	24
Прехвърляне на обаждане . . . . .	24

## Полезна информация

Въвеждане на символи . . . . .	25
Съобщения за грешки . . . . .	27
Решаване на проблеми . . . . .	27
Монтиране на стената . . . . .	31

## Конфигурация на моделите

Серия	Модел	База	Слушалка	
		Парт. номер	Парт. номер	Количество
KX-TG1611 серия	KX-TG1611	KX-TG1611	KX-TGA161	1
	KX-TG1612	KX-TG1611	KX-TGA161	2
	KX-TG1613	KX-TG1611	KX-TGA161	3
	KX-TG1614	KX-TG1611	KX-TGA161	4
KX-TG1711 серия	KX-TG1711	KX-TG1711	KX-TGA171	1
	KX-TG1712	KX-TG1711	KX-TGA171	2
	KX-TG1713	KX-TG1711	KX-TGA171	3
	KX-TG1714	KX-TG1711	KX-TGA171	4

- Функцията Вътрешна връзка е достъпна само при моделите KX-TG1612, KX-TG1613, KX-TG1614, KX-TG1712, KX-TG1713 и KX-TG1714.
- Индексът (напр. E, FX и др.) в означенията на моделите е пропуснат в текста на тази инструкция и те са означени по следния начин: KX-TG1611/KX-TG1612/KX-TG1613/KX-TG1614/KX-TG1711/KX-TG1712/KX-TG1713/KX-TG1714

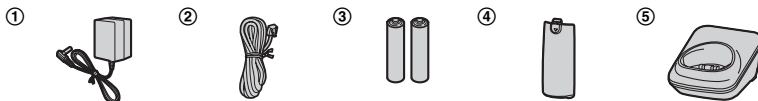
## Принадлежности

### Предоставени принадлежности

No.	Принадлежности/ Парт. номер	Количество			
		KX-TG1611 KX-TG1711	KX-TG1612 KX-TG1712	KX-TG1613 KX-TG1713	KX-TG1614 KX-TG1714
①	AC адаптор/ PNLV226CE	1	2	3	4
②	Кабел за телефонната линия	1	1	1	1
③	Акумулаторни батерии* <sup>1</sup>	2	4	6	8
④	Капак на слушалката* <sup>2</sup>	1	2	3	4
⑤	Зарядно устройство	—	1	2	3

\*1 Вижте страница 4 за информация за смяна на батериите.

\*2 Капакът е фабрично поставен на слушалката.



### Допълнителни/Сменяеми принадлежности

Моля, обърнете се към най-близкия дилър или сервизен център на Panasonic.

Принадлежности	Парт. номер
Акумулаторни батерии	HHR-4MRT или HHR-4NGE (P03P) или HHR-4MRE (P03I)* <sup>1</sup>
	Тип на батериите: – Никел метал хидридни (Ni-MH) – 2 x AAA (R03) размер за всяка слушалка

\*1 Сменените батерии може да са с различен капацитет от оригиналните.

## Обща информация

- Този апарат е конструиран за аналоговите телефонни мрежи на Чехия, Словакия и др.
- При проблем, трябва да се обадите на доставчика на оборудването като първа инстанция.
- В други държави, обърнете се към доставчика на оборудването.

### Декларация за съответствие:

- Panasonic System Networks Co., Ltd. декларира, че този апарат отговаря на всички изискванията и клаузи на Директивата за крайни радио и телекомуникационни продукти R&TTE (Radio & Telecommunications Terminal Equipment) Directive 1999/5/EC.

Декларациите за съответствие на продуктите на Panasonic, описани в тази инструкция, може да се изтеглят от следния уеб сайт:

<http://www.doc.panasonic.de>

### За контакти с упълномощеното представителство:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

---

## За бъдещи справки

Прикрепете тук или запазете фактурата от покупката, която ще ви е необходима при евентуални гаранционни ремонти. Попълнете долната таблица.

Сериен номер

Дата на покупката

(намира се отдолу на базата)

Име и адрес на дилъра

Прикрепете тук фактурата

### За вашата безопасност

За да предотвратите евентуални наранявания, смърт или материални щети, и за безопасна работа с апарата, моля, прочетете внимателно тези указания.

### ВНИМАНИЕ

#### Електрическо захранване

- Използвайте само означения на продукта източник на електрическо захранване.
- Не претоварявайте контакта и/или удължителя/разклонителя, към който е свързан апаратът. Това може да причини пожар или токов удар.
- Вкарвайте напълно АС адаптора или щепсела. В противен случай ще възникне опасност от пожар и токов удар.
- Редовно почиствайте кулунзите и щепсела, като ги изключите и избършете със суха кърпа. Ако натрупалите се върху тях замърсявания се навлажняват, може да причинят пожар или токов удар.
- Ако се появи дим, неспецифична миризма или звук, незабавно изключете апарата от контакта, за да предотвратите пожар или токов удар. Уверете се, че димът е спрял и се обърнете към специализиран сервиз за ремонт.
- Ако корпусът на апарата е счупен, незабавно изключете апарата от контакта. Не докосвайте вътрешните елементи.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце. Съществува опасност от токов удар.

#### Инсталиране

- За да предотвратите опасност от пожар или токов удар, пазете апарата от дъжд и влага.
- Не използвайте апарата близо до автоматични устройства, като автомат за врата или противопожарна аларма. Радиовълните, излъчвани от апарата, може да повредят или смущават тези устройства, и да предизвикат инцидент.

- Не позволявайте захранващия кабел и кабела за телефонната линия да бъдат дърпани, усуквани или затискани.

#### Предпазни мерки

- Изключвайте апарата от контакта преди почистване. Не използвайте течни и аерозолни препарати.
- Не разглобявайте апарата.
- Не изсипвайте течности (вода, почистващи препарати и др.) върху кабела или розетката на телефонната линия, и не позволявайте те да се навлажняват. Ако кабелът се навлажни, незабавно го изключете от розетката и не го ползвайте.

#### Медицинска апаратура

- Преди да се използва от хора с пейсмейкъри, слухови апарати и други подобни устройства, те трябва да се консултират с производителя на съответното устройство за съвместимостта му с този апарат. (Апаратът работи в честотен обхват 1.88 GHz до 1.90 GHz и мощност на предавателя 250 mW (макс.))
- Този апарат не трябва да се използва близо до медицинска или друга апаратура, или до оборудване, чувствително към радиовълни. В болниците, поликлиниките и др. може да има такова оборудване. Бъдете внимателни.

### ВНИМАНИЕ

#### Инсталиране и разположение

- Не инсталирайте телефонната линия по време на гръмотевична буря.
- Не инсталирайте розетката на телефонната линия на влажни места, освен ако тя не е специално конструирана за това.
- Не докосвайте неизолирани кабели. Кабелът на телефонната линия може да се докосва, само ако е изключен от розетката.
- Не преработвайте телефонната линия.
- АС адапторът се използва като основно устройство за изолиране от електрическата мрежа. Контактът, в който го включвате, трябва да е лесно достъпен.

- Този апарат не може да реализира обаядания, когато:
  - батериите на слушалката са изтощени или повредени.
  - няма електрическо захранване.

### Батерии

- Използвайте само батериите, посочени на стр. 4. **Използвайте само акумулаторни Ni-MH батерии AAA (R03) размер.**
- Не смесвайте стари и нови батерии.
- Не разглобявайте батериите. Електролитът в тях може да причини изгаряне или нараняване на очите или кожата. Електролитът е отровен и не трябва да се поглъща.
- Бъдете внимателни при използване, пренасяне и съхраняване на батериите. Не допускате до тях да се докосват метални предмети, като гвинти, колиета и др. Това може да причини късо съединение и пожар.
- Зареждайте батериите само според указанията, описани в тази инструкция. Стриктно спазвайте посочените ограничения и мерки за безопасност.
- Използвайте само описаните в тази инструкция устройства за зареждане на батериите (база или зарядно устройство). Не преработвайте батериите, зарядното устройство, базата или слушалката.

### Важни указания за безопасност

При използване на този апарат, трябва да се спазват основните указания за електрическа безопасност, включително и следните:

1. Не използвайте на този апарат близо до вода, например до вани, легени, кухненски мивки, басейни, и на други влажни места.
2. Не използвайте телефона (освен ако не е безжичен) при гръмотевична буря. Съществува опасност от токов удар вследствие на светкавицата.
3. Не използвайте телефона, за да докладвате за изтичане на газ - опасност от експлозия.

4. Използвайте само посочените тук батерии и AC адаптор. Не хвърляйте батериите в огън, поради опасност от експлозия. При изхвърляне на батериите, спазвайте местното законодателство.

### ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ УКАЗАНИЯ

## За най-високо качество

### Разположние на базата

Базата и другите съвместими устройства Panasonic използват радиовълни за връзка помежду си.

- За максимално покритие и за минимален шум при връзката, разположете базата:
  - на удобно високо и централно място, без близки прегради между базата и другите устройства (слушалки, повторители и др.).
  - далече от електрически устройства, като телевизори, радиоапарати и други безжични или мобилни телефони.
  - избягвайте насочени радио- или телевизионни антени (например антени на клетки за мобилни телефони). Бъдете внимателни, ако поставяте базата близо до прозорец.
- Обхватът и качеството на радиовръзката зависят от конкретните околни условия.
- При наличие на смущения във връзката, преместете базата на друго, по-подходящо място.

### Околна среда

- Пазете апарата далече от източници на радиосмущения, като електромотори, флуоресцентни лампи и др.
- Пазете апарата от замърсявания, дим, прах, висока температура, влага и вибрации.
- Не излагайте апарата на директна слънчева светлина.
- Не поставяйте тежки предмети върху апарата или върху захранващия кабел.
- Ако няма да използвате апарата дълго време, изключете щепсела или AC адаптора от контакта.

## Важна информация

- Този апарат трябва да се пази далече от топлинни източници, като печки, радиатори и др., и не трябва да се използва при температура под 0 °C и над 40 °C. Също така, трябва да се избягват и места с висока влажност.
- Максималният обхват на връзката може да се намали значително, ако апаратът се използва близо до тунели, високи сгради, хълмове, метални обекти и други подобни прегради.
- Използвайте апарата далече от телевизори, радиоапарати, мобилни телефони и други електрически устройства.

### Рутинна поддръжка

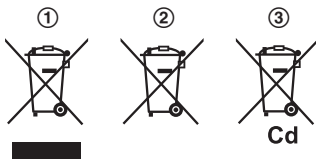
- Бършете повърхността на апарата с мека, леко навлажнена кърпа.
- Не ползвайте спирт, бензин и др. силни разтворители, и абразивни материали.

## Друга информация

### Забележка относно изхвърлянето или преотстъпването на апарата

- Този апарат може да съдържа важна за вас конфиденциална информация. Ако го изхвърляте или предавате на друго лице, изтрийте цялата информация от паметта му, например позициите от телефонния указател, списъка на повикванията и др.

### Информация за правилното изхвърляне на ненужните уреди и използваните батерии



Тези символи (1, 2, 3), поставени върху продукта и/или съпътстващи го документи,

означават, че използваните електрически и електронни уреди не трябва да се смесват с домакинските отпадъци.

За правилната обработка на отпадъците, моля отнесете тези продукти до предназначения за тази цел места за събиране.

Моля, спазвайте местното законодателство, както и Директиви 2002/96/ЕС и 2006/66/ЕС. Правилното изхвърляне и грижа за уредите и батериите ще спомогне за спестяване на ценни ресурси и предотвратяване на потенциални негативни ефекти както за човешкото здраве, така и за и околната среда.

Моля, свържете се с вашия местен оторизиран дилър и с местните власти за повече подробности за правилното изхвърляне на отпадъци от този вид.

Възможно е да са предвидени глоби и други санкции при нарушения на тези правила, в зависимост от местното законодателство.

### За бизнес потребители в Европейския съюз

Ако искате да изхвърлите този уред, моля, обърнете се към дилъра си, за да получите информация за правилното му изхвърляне.

### Информация за потребители в страни, извън Европейския съюз

Тези символи (1, 2, 3) са валидни само в рамките на Европейския съюз. Ако искате да изхвърлите този уред, моля, обърнете се към дилъра си, за да получите информация за правилното му изхвърляне.

### За символа за батериите

Този символ (2) може да се използва в комбинация с химическия символ (3). В този случай той продуктът трябва да се третира и в съответствие с Директивата за химическите въздействия.



## Спецификации

- **Стандарт:**  
DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications),
- **Честотен обхват:**  
1.88 GHz до 1.90 GHz
- **Мощност на предавателя:**  
Прибл. 10 mW (средна мощност на канал)
- **Захранване:**  
220–240 V AC, 50/60 Hz
- **Консумация на енергия:**  
**База:**  
Standby (готовност): Прибл. 0.6 W  
Максимална: Прибл. 3.3 W  
**Зарядно устройство:**  
Standby (готовност): Прибл. 0.1 W  
Максимална: Прибл. 2.2 W
- **Работни условия:**  
0 °C – 40 °C, 20 % – 80 % относителна влажност (сух)

### Забележки:

- Дизайнът и спецификациите може да се променят без предизвестие.
- Илюстрациите в тази инструкция, може леко да се различават от действителния вид на продукта.

## Инсталиране

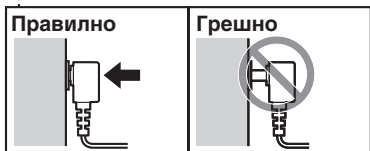
### Свързване

- Използвайте само предоставения AC адаптор Panasonic PNLV226CE.
- За монтиране на стена, вижте страница 31.

### ■ База (KX-TG1611/KX-TG1612/ KX-TG1613/KX-TG1614)

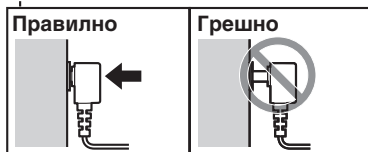
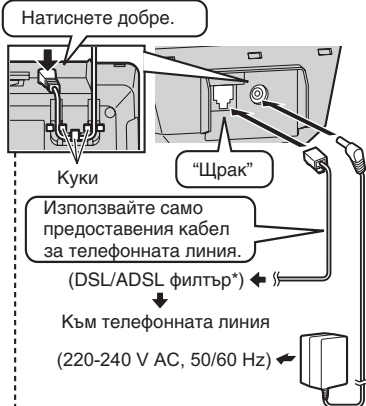
#### Важно:

- Най-напред свържете кабела на телефонната линия, след това свържете кабела на AC адаптора.



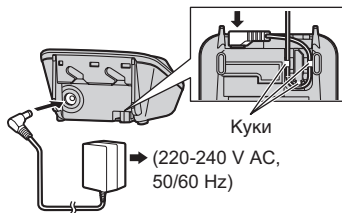
\*DSL/ADSL филтър (не е предоставен) е необходим за DSL/ADSL услугата.

### ■ База (KX-TG1711/KX-TG1712/ KX-TG1713/KX-TG1714)



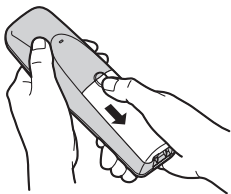
\*DSL/ADSL филтър (не е предоставен) е необходим за DSL/ADSL услугата.

### ■ Зарядно устройство

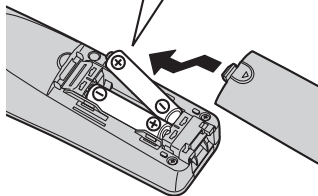


## Поставяне на батериите

- ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО Ni-MH батерии AAA (R03) размер.
- НЕ използвайте Алкални, Манганови или Ni-Cd батерии.
- Спазвайте поляритета (+, -).

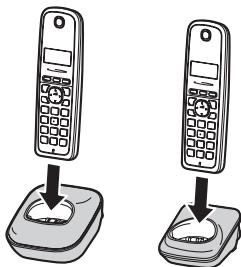


САМО акумулаторни Ni-MH



## Зареждане на батериите

Зареждайте батериите 7 часа.



## Забележки за инсталиране

### Забележки за свързването

- АС адапторът трябва да е включен през цялото време (по време на работа той леко се нагрява).
- Включвайте АС адаптора само в контакт, монтиран на пода или вертикално на стената. Не го включвайте в контакт, монтиран на тавана, например, тъй като под действието на теглото си може да се изключи и да падне.

### При спиране на електрическото захранване

При спиране на електрическото захранване, апаратът не работи. Препоръчваме ви при необходимост да използвате обикновен телефон (без АС адаптор), свързан към същата телефонна линия. Обърнете се към дилъра си за подробности.

### Забележки за батериите - инсталиране

- Използвайте само предоставените акумулаторни батерии. При смяна на батериите, използвайте само акумулаторни батерии Panasonic, описани на стр. 4, 7.
- Избършете полюсите на батериите (+, -) със суха кърпа.
- Не докосвайте полюсите на батериите (+, -) и контактите за зареждане.

### Забележки за батериите - зареждане

- Нормално е по време на зареждането слушалката да се загрее.
- Веднъж месечно почиствайте контактите за зареждане на слушалката, базата и/или зарядното устройство със суха мека кърпа. Преди да започнете почистване, изключете АС адаптора или щепсела от контакта, и кабела на телефонната линия. При използване на замърсени или влажни места, почиствайте по-често.

## Ниво на батериите

Символ	Ниво
	Високо
	Средно
	Слабо
	Трябва да се заредят

## Характеристики на предоставените Ni-MH батерии Panasonic

Използване	Времетраене
При употреба	15 часа макс.
В режим готовност (standby)	170 часа макс.

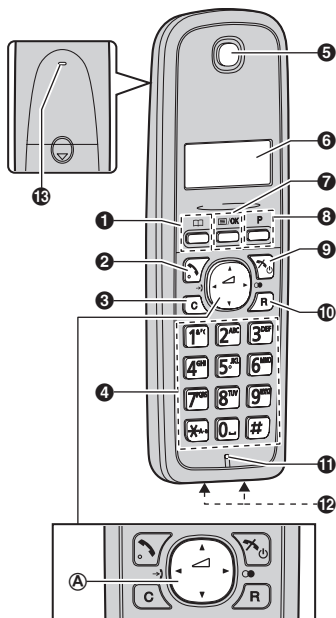
### Забележки:

- Батериите не достигат веднага пълния си капацитет. Необходими са няколко цикъла зареждане/разреждане (употреба), за да го достигнат.
- Действителните показатели зависят от начина на използване и условията.
- Дори и батериите да са напълно заредени, можете да оставите слушалката върху базата, без с това да се влоши качеството им.
- След смяна на батериите, нивото им може да не се изобразява правилно. Поставете слушалката върху базата или зарядното устройство за около 7 часа.

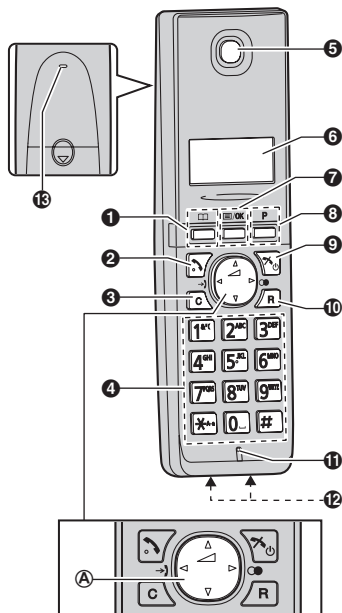
## Органи за управление

### Слушалка

- KX-TG1611/KX-TG1612/KX-TG1613/  
KX-TG1614



## ■ KX-TG1711/KX-TG1712/KX-TG1713/ KX-TG1714



- 1 [☎] (Телефонен указател)
- 2 [☎] (Разговор)
- 3 [C] (Изтриване)
- 4 Клавиатура за набиране
- 5 Слушалка
- 6 Дисплей
- 7 [☰/OK] (Меню/OK)
- 8 [P] (Пауза)
- 9 [⏻] (Изключване/Включване)
- 10 [R] (Recall/Flash)
- 11 Микрофон
- 12 Контакти за зареждане
- 13 Звънец

### ■ Настройки и регулировки

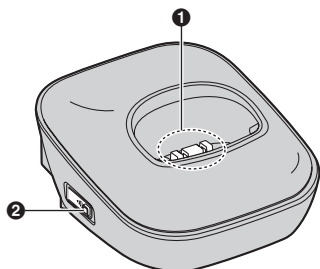
#### A) Бутон за навигация

- [▲], [▼], [←], или [→]: Избиране на позиции и настройки.
- [↔] (Сила на звука: [▲] или [▼]): Регулиране силата на звука в слушалката.

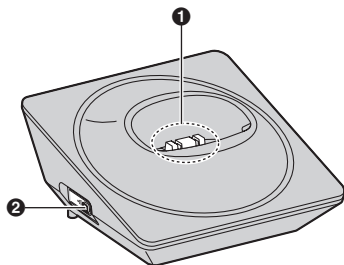
- [←] (→): Списък на повикванията
- [→] (☎): Списък за повторно набиране

## База

### ■ KX-TG1611/KX-TG1612/KX-TG1613/ KX-TG1614



### ■ KX-TG1711/KX-TG1712/KX-TG1713/ KX-TG1714



- 1 Контакти за зареждане
- 2 [☎] (Локализиране на слушалка)

## Дисплей

### Символи на дисплея

Символ	Значение
	В обхват на базата <ul style="list-style-type: none"> <li>Когато мига: Слушалката търси база (стр. 28)</li> </ul>
	Слушалката води разговор. <ul style="list-style-type: none"> <li>Когато мига: Получава се входящо повикване или е задържан разговор.</li> </ul>
	Пропуснато повикване* <sup>1</sup> (стр. 21)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Заглушаване на микрофона.</li> <li>Звъненето е изключено (стр. 18)</li> </ul>
	Ниво на батерията
	Телефонен указател отворен.
	Получено е ново гласово съобщение.* <sup>2</sup> (стр. 23)

\*1 Само при Идентификация на повикването

\*2 Само при Гласова поща

## Включване/Изключване

### Включване

Натиснете .

### Изключване

Натиснете за около 2 секунди.

## Начални настройки

Значение на символите:

Например: : “Off”

Като натискате или , изберете думата в кавичките.

### Език на дисплея

- /OK
- : “Setup” → /OK
- : “Language” → /OK
- : Изберете желанния език. → /OK →

### Забележка:

- Ако изберете език, който не разбирате: → /OK → 4 пъти → /OK 2 пъти → : Изберете желанния език. → /OK →

### Дата и час

- /OK
- : “Set Time” → /OK
- : “Date & Time” → /OK
- Въведете текущите дата, месец и година. → /OK  
Например: 15 юли, 2011
- Въведете текущите час и минути. → /OK  
Например: 15:30  
  - Ако въведете грешна дата и час, натиснете и започнете отново от стъпка 3.

### 6

### Забележка:

- След прекъсване на електрическото захранване, датата и часът може да не са верни. Настройте ги отново.

## Обаждане

- 1 Вдигнете слушалката и наберете телефонния номер.
  - За корекция, натиснете [C].
- 2 [↶]
- 3 Когато завършите разговора, натиснете [✕] или поставете слушалката на базата или зарядното устройство.

## Регулиране силата на звука в слушалката

Натискайте [▲] или [▼] при разговор.

## Обаждане от списъка за повторно набиране

Последните 10 набрани номера се запамятват в списък (по 24 цифри максимум).

- 1 [▶] (●)
- 2 [↕]: изберете желанния номер.
  - Ако номерът на повиквания е запаметен в телефонния указател, на дисплея се изписва запаметеното име.
- 3 [↶]

## Редактиране/изтриване и запамятване на номера от списъка

- 1 [▶] (●)
- 2 [↕]: Изберете желанния номер.  
→ [☑/OK]
- 3 Извършете желанната операция.
  - **Редактиране преди обаждане:**  
[↕]: "Edit & Call" → [☑/OK] → C [◀] или [▶] преместете курсора.  
→ Редактирайте номера. → [↶]
  - **Изтриване:**  
[↕]: Изберете "Erase" или "Erase All".  
→ [☑/OK] 2 пъти → [✕]
  - **Запамятване на номер в телефонния указател:**  
[↕]: "Save TEL No." → [☑/OK]  
→ За запамятване на името, продължете със стъпка 3 от "Добавяне на позиции", стр. 17.

## Забележка:

- При редактиране:
  - За да изтриете цифра, позиционирайте курсора вдясно от цифрата, която искате да изтриете и натиснете [C].
  - За да въведете цифра, позиционирайте курсора вдясно от мястото, където искате да я въведете, и натиснете съответния бутон за набиране.

## Пауза - за потребители на учрежденски централи и др.

Понякога при набирането на номера е необходимо да се направи пауза, например при въвеждане на PIN код, изход към външна линия и др. (стр. 17). Използвайте тази функция.

**Например:** Трябва да наберете "0", за да получите достъп до външна линия, и да изчакате малко, след като сте набрали "0":

- 1 [0] → [P]
- 2 Наберете номера. → [↶]

## Забележка:

- При всяко натискане на [P] се въвежда 3-секундна пауза. Натиснете бутона необходимия брой пъти за по-дълга пауза.

## Приемане на повикване

- 1 Вдигнете слушалката и натиснете [↶], когато апаратът звъни.
  - Можете да отговорите и като натиснете всеки бутон от [0] до [9], [✕], или [#]. (**Отговор с всеки бутон**)
- 2 За край на разговора натиснете [✕] или поставете слушалката на базата или зарядното устройство.

## Автоматично отговаряне

Ако сте активирали тази функция, ще приемате повикванията само като вдигнете слушалката, без да е необходимо да натискате [↶]. За активиране, вижте страница 19.

### Регулиране на силата на звънене

#### ■ Докато слушалката звъни при получаване на входящо повикване:

Натиснете [▲] или [▼], за да регулирате силата на звънене.

#### ■ Предварително програмиране на силата на звънене

- 1 [≡/OK]
- 2 [↕]: “Ringer Setup” → [≡/OK]
- 3 [↕]: “Volume” → [≡/OK]
- 4 [↕]: Изберете желаната сила.
- 5 [≡/OK] → [✕/⏻]

## Полезни функции при обаждане

### Заглушаване на микрофона

Тази функция ви позволява да заглушите гласа си. Вие ще чувате отсрещната страна, но тя няма да ви чува.

- 1 Натиснете [≡/OK] при разговор. → [↕]: “Mute” → [≡/OK]
  - 📴 се изобразява.
- 2 За да продължите разговора, натиснете [≡/OK]. → [↕]: “Mute” → [≡/OK]

### Recall/flash

[R] ви дава достъп до някои специални функции на телефонната централа, като например прехвърляне на повиквания и др.

#### Забележка:

- За промяна на recall/flash интервала, вижте стр. 19.

### За услугата Изчакващо повикване или Call Waiting Caller ID

За да ползвате Изчакващо повикване или Call Waiting Caller ID, трябва да сте абониранни за тази услуга в телефонната компания. Тази услуга ви позволява да приемате повикване, докато водите друг разговор. Ако получите второ повикване, докато водите разговор, ще чуете звуков сигнал.

Ако сте абониранни и за двете услуги - Caller ID и Call Waiting with Caller ID, информация за второто повикване ще се изпише на дисплея на слушалката.

- 1 Натиснете [R] за отговор.
- 2 За превключване между разговорите, натиснете [R].

#### Забележка:

- Моля, направете справка в телефонната компания за подобна услуга.

## Споделяне на разговор

#### Налично при:

KX-TG1612/KX-TG1613/KX-TG1614/  
KX-TG1712/KX-TG1713/KX-TG1714

Втора слушалка може да се присъедини към външен разговор. За целта, натиснете [↗] при външен разговор, воден от друга слушалка.

#### Забележка"

- За да предотвратите присъединяване на други страни към вашия разговор, активирайте Поверителен режим (стр. 19).



## Телефонен указател на слушалката

Телефонният указател позволява лесно да реализирате обаждания. Можете да запаметите до 50 имена и телефонни номера.

### Добавяне на позиции

- 1 [□]
- 2 [↕]: “New Entry” → [☒/OK]
- 3 Въведете името (максимум до 12 символа). → [☒/OK]
  - Може да смените режима за въвеждане на символи с [□] (стр. 25).
- 4 Въведете телефонния номер (до 24 цифри). → [☒/OK] 2 пъти
  - За добавяне на други позиции, натиснете [☒/OK] и повтаряйте от стъпка 3.
- 5 [↵]

### Проверка на въведените номера

- 1 [□]
- 2 [↕]: “Memory” → [☒/OK]
- 3 [↵]

### Намиране на позиция в указателя и набиране на номера

### Преглеждане на позициите поред

- 1 [□]
- 2 [↕]: “Show List” → [☒/OK]
- 3 [↕]: Изберете желаната позиция.
  - За да видите номера, натиснете [☒/OK]. → [↕]: “Phone No.” → [☒/OK]  
За връщане, натиснете [C].
- 4 [↵]

### Редактиране на позиции

- 1 Намерете желаната позиция (стр. 17) → [☒/OK]
- 2 [↕]: “Edit” → [☒/OK]

- 3 Ако е необходимо, редактирайте името (до 12 символа, стр. 25). → [☒/OK]
- 4 Редактирайте телефонния номер (до 24 цифри, стр. 15). → [☒/OK] 2 пъти.
- 5 [↵]

### Редактиране на позиция и обаждане

- 1 Намерете желаната позиция (стр. 17) → [☒/OK]
- 2 [↕]: “Edit & Call” → [☒/OK] → C [←] или [→] преместете курсора. → Редактирайте номера. → [↵]

### Изтриване на позиции

#### Изтриване на една позиция

- 1 Намерете желаната позиция (стр. 17). → [☒/OK]
- 2 [↕]: “Erase” → [☒/OK] 2 пъти
- 3 [↵]

#### Изтриване на всички позиции

- 1 [□]
- 2 [↕]: “Erase All” → [☒/OK] 2 пъти
- 3 [↵]

### Верижно набиране

Тази функция позволява да набирате номера, запаметени в телефонния указател, докато водите разговор. Тя може да се използва, например, за набиране на PIN кодове, кодове за достъп и др, които сте запаметили в телефонния указател.

- 1 При разговор, натиснете [□].
- 2 [↕]: Изберете желаната позиция.
- 3 Натиснете [↵] за набиране на номера.

#### Забележки:

- Ако е необходимо, при запамяването на номерата (PIN кодове, кодове за достъп и др., натискайте [P] за добавяне на пауза там, където трябва (вижте стр. 15).

## Програмируеми функции (настройки)

Можете да зададете желаните настройки на апарата чрез слушалката.

### Програмиране чрез използване на менюто

- 1 [M]/OK
- 2 С [v] или [▲] изберете желаната позиция в главното меню. → [M]/OK
- 3 С [v] или [▲] изберете желаната позиция в под-меню 1. → [M]/OK
  - В някои случаи може да се наложи да избирате и от под-меню 2. → [M]/OK
- 4 С [v] или [▲] изберете желаната настройка. → [M]/OK
  - Тази стъпка може да е различна, в зависимост от функцията.
  - За изход, натиснете [X].

#### Забележки:

- В долната таблица, < > показва фабричната настройка.

Главно меню	Под-меню 1	Под-меню 2	Стр.	
Ringer Setup	Volume <sup>*1</sup> <Volume 5>	–	16	
	Ringtone <sup>*2</sup> <Ringtone 1>	–	–	
Set Time	Date & Time <sup>*3</sup>	–	14	
	Alarm	Alarm Mode <Off>	–	20
		Repeat Times <Off>		
		Repeat Cycle <3 Minutes>		
		Ringtone <Ringtone 1>		
	Volume <Volume 5>			
Time Adjust <sup>*3, *4</sup> <Caller ID>	–	–		
Phonebook	Show List	–	17	
	New Entry	–	17	
	Erase All	–	17	
	Memory	–	17	
Caller List	–	–	21	

Главно меню	Под-меню 1	Под-меню 2	Стр.
Setup	Language <English>	–	14
	Contrast (Контраст на дисплея) <Contrast 03>	–	–
	Clock Disp. <sup>*5</sup> (Disp.: дисплей) <On>	–	–
	Auto Talk <sup>*6</sup> <Off>	–	15
	Register HS (HS: слушалка)	–	30
	Keytones <sup>*7</sup> <On>	–	–
	Recall/Flash <sup>*3, *8</sup> <100 msec.>	–	16
	Privacy Mode <sup>*3, *9, *10</sup> <Off>	–	–
	Change PIN <sup>*3</sup>	–	30
Intercom <sup>*9</sup>	–	–	24

\*1 Звъненето не може да се изключи при повикване от базата (paging).

\*2 Ако изберете една от мелодиите на звънене, при получаване на повикване слушалката ще продължи да звъни няколко секунди след като повикваният затвори. Затова, когато вдигнете, може да чуете сигнал "централа".

\*3 Ако програмирате тези позиции на една слушалка, не е нужно да ги програмирате и при другите слушалки (KX-TG1612/KX-TG1613/KX-TG1614/KX-TG1712/KX-TG1713/KX-TG1714)

\*4 Тази функция позволява автоматично настройване на датата и часа при всяко получаване на повикване, съдържащо информация за датата и часа.

За да активирате тази функция, изберете "Caller ID". Изберете

"Manual", ако искате да изключите тази функция (само при Caller ID).

За да използвате функцията, най-напред трябва да настроите датата и часа (стр. 14).

\*5 Когато тази функция е изключена, се изобразява номера на слушалката.

\*6 Ако ползвате услугата Идентификация на повикването и искате да виждате информация за повиквания, след като вдигнете, изключете тази функция.

\*7 Изключете тази функция, ако не искате да чувате звукови сигнали при натискане на бутоните, както и сигнали за потвърждение и грешка.

\*8 Променете recall/flash интервала, ако е необходимо, в зависимост от изискванията на телефонната компания, доставчика или централата.

\*9 KX-TG1611/KX-TG1711: Въпреки че тези позиции се изобразяват, те не могат да се настройват и използват при този модел.

\*10 Поверителен режим - активирайте го, ако не желаете други потребители да се присъединяват към разговора, който водите при външно повикване.

## Специални настройки

### Аларма

Алармата може да звучи в продължение на 2 минути еднократно или ежедневно. Можете да зададете брой повторения на алармата и интервал на повторенията. Можете да настроите аларма на всяка слушалка.

**Например:** Ако искате алармата да звучи 3 пъти, с повторения през 5 минути, започвайки в 7:00 ч., задайте следните настройки:  
Час: "07:00"

"Repeat Times": "3 Times"

"Repeat Cycle": "5 Minutes"

#### Важно:

- Настройте датата и часа предварително (стр. 14).

- 1 [OK]
- 2 [↕]: "Set Time" → [OK]
- 3 [↕]: "Alarm" → [OK]
- 4 [↕]: "Alarm Mode" → [OK]
- 5 [↕]: Изберете типа на алармата. → [OK]

"Off" Изключена. Преминете към стъпка 15.
"Once" Алармата се активира еднократно.
"Daily" Алармата се активира всеки ден.

- 6 Въведете желания час. → [OK]
- 7 [↕]: "Repeat Times" → [OK]
- 8 [↕]: Изберете желаната настройка. → [OK]
  - Ако искате алармата да звучи веднъж, изберете "Off" и преминете към стъпка 11.
- 9 [↕]: "Repeat Cycle" → [OK]
- 10 [↕]: Изберете желаната настройка. → [OK]
- 11 [↕]: "Ringtone" → [OK]
- 12 [↕]: Изберете желаната мелодия. → [OK]

- Препоръчваме ви да изберете различна мелодия от тази за външни повиквания.

13 [↕]: "Volume" → [OK]

14 [↕]: Изберете желаната сила. → [OK]

15 [🔇]

#### Забележки:

- Натиснете [🔇], за да спрете напълно алармата.
- За да спрете алармата, като запазите повторенията, натиснете всеки бутон от [0] до [9], [✖], или [#].
- Когато слушалката се използва (напр. води разговор), алармата няма да звучи, докато слушалката не премине в режим "готовност".

### Услуга Идентификация на повикването (Caller ID)

#### Важно:

- Този апарат е съвместим с функцията Идентификация на повикването (Caller ID). За да я ползвате, трябва да се абонирате за тази услуга в телефонната компания.

### Идентификация на повикването

При получаване на външно повикване, апаратът показва номера на повикващия. Информацията за последните 50 повиквания се съхранява в списък на повикванията.

- Следното се изписва, ако апаратът не приема информация за повикването:
  - “**Out of Area**”: повикващият се обажда от район, където не се поддържа идентификация на повикването.
  - “**Private**”: повикващият е забранил показването на информация за повикването.
- Възможно е тази функция да не работи, ако апаратът е свързан към учредженска централа. Обърнете се към доставчика.

### Неприети повиквания

Ако не приемете повикването, то се третира като неприето и на дисплея се изобразява ➔. Можете да разберете кой ви е търсил, като разгледате списъка на повикванията. Ако видите дори само едно от неприетите повиквания, (стр. 21), ➔ се изтрива от дисплея. Ако не приемете друго повикване, ➔ отново се изобразява на дисплея.

### Показване на името от указателя

Ако номерът на повикващия е запамен в телефонния указател, на дисплея и в списъка на повикванията се изписва запаменото име.

### Списък на повикванията

#### Важно:

- Само един човек може да разглежда списъка в даден момент (KX-TG1612/KX-TG1613/KX-TG1614/KX-TG1712/KX-TG1713/KX-TG1714)
- Уверете се, че датата и часът са правилно настроени (стр. 14).

### Разглеждане на списъка и "връщане" на обаждане

- 1 [◀] (➔)
  - Показва се последното повикване.
- 2 Натиснете [v], за да видите по-новите повиквания, или [▲], за да видите по-старите повиквания.
  - За превключване между показване на име и номер, натиснете [☒/OK]. → [↕]: “Phone No.” → [☒/OK] За връщане, натиснете [C].
  - Ако целият телефонен номер не се показва, натиснете [▶], за да видите оставащите цифри.
  - За превключване между показване на име или номер и дата и час, натиснете [▶]. За връщане, натиснете [◀].
- 3 За да върнете обаждането, натиснете [↶]. За изход, натиснете [✕⓪].

### Редактиране на номера, преди "връщане" на обаждането

- 1 [◀] (➔)
- 2 [↕]: Изберете желаната позиция. → [☒/OK]
- 3 [↕]: “Edit & Call” → [☒/OK]
- 4 Редактирайте номера.
  - Натиснете бутоните [0] до [9] за добавяне, [C] за изтриване (стр. 15).
- 5 [↶]

### Изтриване на информацията за повикванията

- 1 [**<**] (**→**)
- 2 [**↓**]: Изберете желаната позиция. → [**☐**/OK]
- 3 [**↓**]: “Erase” (изтриване на избраната позиция) или “Erase All” (изтриване на всички позиции) → [**☐**/OK]
- 4 [**☐**/OK] → [**↻**]

### Запаметяване на информация за повикващия в телефонния указател

- 1 [**<**] (**→**)
- 2 [**↓**]: Изберете желаната позиция. → [**☐**/OK]
- 3 [**↓**]: “Save TEL No.” → [**☐**/OK]
- 4 Продължете със стъпка 3 от “Добавяне на позиции”, стр. 17.

---

---

## Услуга гласова поща

Гласовата поща е услуга за автоматично приемане на повикванията, предлагана от телефонната компания. Ако активирате тази услуга, телефонната компания ще приема повикванията към вас, когато вие не отговоряте или линията е заета, например.

Оставяните от повикващите съобщения се записват от телефонната компания, а не от вашия телефон. Когато сте получили нови съобщения, ☒☐ се изобразява на дисплея на слушалката, в зависимост от услугата, предлагана от телефонната компания.

Моля, обърнете се към телефонната компания или доставчика си за подробности.

### Важно:

- Ако ☒☐ остане на дисплея, дори и след като преслушате новите съобщения, изтрийте го, като натиснете и задържите [C] за 2 секунди.

### Вътрешна връзка

#### Налично при:

KX-TG1612/KX-TG1613/KX-TG1614/  
KX-TG1712/KX-TG1713/KX-TG1714

Можете да осъществите вътрешна връзка между слушалки.

#### Забележка:

- Ако получите външно повикване по време на вътрешна връзка, ще чуете 2 звукови сигнала. За да приемете повикването, натиснете [📞], после [📞].
- Когато повиквате вътрешно слушалка, тя ще звъни в продължение на 1 минута.

### Вътрешно повикване

- 1 [📞/OK]
- 2 [📞]: “Intercom” → [📞/OK]
- 3 За повикване на определена слушалка, въведете номера ѝ.
  - За повикване на всички слушалки, натиснете [📞], или [📞/OK] отново. (KX-TG1613/KX-TG1614/ KX-TG1713/KX-TG1714)
  - За край, натиснете [📞].
- 4 За край на разговора натиснете [📞].

### Отговор на вътрешно повикване

- 1 Натиснете [📞], за да приемете повикването.
- 2 За край на разговора натиснете [📞].

### Локализиране на слушалка

Можете да намерите липсваща слушалка, като я повикате от базата.

- 1 **База:** Натиснете [📞].
  - Всички регистрирани слушалки ще звънат в продължение на 1 мин.
- 2 За да спрете звъненето (повикването):  
**База:** Натиснете [📞].  
**Слушалка:** Натиснете [📞].

### Прехвърляне на повикване/конферендна връзка

#### Налично при:

KX-TG1612/KX-TG1613/KX-TG1614/  
KX-TG1712/KX-TG1713/KX-TG1714

Получено външно повикване може да се прехвърли към друга слушалка, или да се реализира конферендна връзка с двете слушалки.

- 1 При външен разговор натиснете [📞/OK].
  - 2 [📞]: “Intercom” → [📞/OK]
    - 📞 мига при задържано повикване.
  - 3 Въведете номера на слушалката, към която искате да прехвърляте разговора.
  - 4 Изчакайте слушалката да отговори.
    - Ако избраната слушалка не отговаря, натиснете [C], за да се върнете към разговора.
  - 5 **За да осъществите прехвърлянето:** Натиснете [📞].
    - Външното повикване се прехвърля към избраната слушалка.
- За конферендна връзка:**  
Натиснете [C].
- За да напуснете конферендната връзка, натиснете [📞]. Другите две страни могат да продължат.

### Прехвърляне на повикване, без да говорите с другата слушалка

- 1 Изпълнете стъпки от 1 до 3 от “Прехвърляне на повикване/конферендна връзка”, стр. 24.
- 2 [📞]
  - Външното повикване започва да звъни на другата слушалка.

#### Забележка:

- Ако другата слушалка не отговори до 30 секунди, повикването ще се върне към вашата слушалка.

### Отговор на прехвърлено повикване

Натиснете [📞], за да приемете повикването.



## Въвеждане на символи

Бутоните за набирање се ползват за въвеждане на цифри и символи. С всеки бутон се въвеждат по няколко различни символа, в зависимост от избрания режим на въвеждане (стр. 25).

- Натиснете [←] или [→] за преместване на курсора наляво или надясно.
- Натиснете бутоните за набирање за да въведете символи и цифри.
- За изтриване на символ или цифра, позиционирайте курсора вдясно от съответния символ или цифра и натиснете [C].
- Натиснете [A→a] за превключване между главни и малки букви.
- За въвеждане на друг символ със същия бутон за набирање, натиснете [▶] за преместване на курсора надясно и натиснете бутон за набирање необходимия брой пъти.
- Ако не натиснете бутон до 5 секунди след въвеждането на символ, въведеният символ се фиксира и курсорът се премества до следващата позиция.

## Режими на въвеждане

Режимите на въвеждане са следните: Букви (ABC), Цифри (0-9), Гръцка азбука (ABΓ), Разширен режим 1 (AĀĀ), Разширен режим 2 (ŠŠŠ) и Кирилица (АБВ).

При всички режими, с изключение на Цифри, можете да въведете желаните символи, като натиснете съответния бутон за набирање необходимия брой пъти.

**Когато апаратът показва екрана за въвеждане на символи:**

[□] → [↕]: Изберете желаните режими на въвеждане. → [☑/OK]

**Забележки:**

- \_ в долните таблици означава интервал.

### Букви (ABC)

0 _	1 &'()*	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ	#
_ 0	&'()* , - . / 1	A B C 2	D E F 3	G H I 4	J K L 5	M N O 6	P Q R S 7	T U V 8	W X Y Z 9	#
		a b c 2	d e f 3	g h i 4	j k l 5	m n o 6	p q r s 7	t u v 8	w x y z 9	

### Цифри (0-9)

0 _	1 &'()*	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ	#
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#

### Гръцка азбука (ABΓ)

0 _	1 &'()*	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ	#
_ 0	&'()* , - . / 1	A B Γ 2	Δ E Z 3	H Θ I 4	K Λ M 5	N Ξ O 6	Π Ρ Σ 7	T Υ Φ 8	X Ψ Ω 9	#

## Полезна информация

### Разширен режим 1 (AĀA)

0	1 &'()*	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ	#
0	&'()* , - . / 1	A Ā Á Â Ã Ä Å Æ B C Ç 2	D E È É Ê Ë Ē F 3	G Ğ H I Ì Î Ï Ī 4	J K L 5	M N Ń O Ő Ó Ô Ö Ø ø 6	P Q R S Ş ß 7	T U Û Ü Ú Û Ü V 8	W Ŵ X Y Ŷ Z 9	#
		a ā á â ã ä å æ b c ç 2	d e è é ê ë ē f 3	g ğ h i ì î ï ī 4	j k l 5	m n ñ o ő ó ô ö ø ø 6	p q r s ş ş ß 7	t u ù ú û ü ü v 8	w ŵ x y ŷ z 9	

- Следните символи се използват и като малки, и като главни: ø Ş Ŵ Ŷ

### Разширен режим 2 (SŠŠ)

0	1 &'()*	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ	#
0	&'()* , - . / 1	A Á Ā A B C Ā Ā 2	D Ď E É Ě ě F 3	G H I í 4	J K L Ľ Ľ Ľ 5	M N Ń Ń Ő Ó Ŏ Ŏ 6	P Q R Ř Ŕ Š Š Š 7	T Ť U Ú Ů Ů ú v 8	W X Y ŷ Ź Ž 9	#
		a á ā A b c Ā Ā 2	d ě e é ě ě f 3	g h i í 4	j k l Ľ Ľ Ľ 5	m n Ń ň ő ó ŏ ŏ 6	p q r ř ŕ š š š 7	t ť u ú ů ů ú v 8	w x y ŷ Ź Ž 9	

- Следните символи се използват и като малки, и като главни:

Ā Ā Ā Ā Ľ Ľ Ľ Ń Ń Ń Ń Ŏ Ŏ Ŏ Ŏ ŷ Ź Ž Ž

### Кирилица (АБВ)

0	1 &'()*	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ	#
0	&'()* , - . / 1	А Б В Г 2	Д Е Ж З 3	И Й К Л 4	М Н О П 5	Р С Т У 6	Ф Х Ц Ч 7	Ш Щ Ъ Ы 8	Ь Э Ю Я 9	#
		а б в г 2	д е ж з 3	и й к л 4	м н о п 5	р с т у 6	ф х ц ч 7	ш щ ъ ы 8	ь э ю я 9	

## Съобщения за грешки

Съобщение	Причина и решение
Memory Full	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Телефонният указател е пълен. Изтрийте ненужните позиции (стр. 17).</li> </ul>

## Решаване на проблеми

Ако срещнете трудности и след изпълнението на указанията в долната таблица, изключете АС адаптора от базата, изключете слушалката, след което свържете отново АС адаптора към базата и включете слушалката.

### Общи проблеми


Проблем	Възможна причина и решение
Слушалката не се включва след инсталиране или смяна на батериите.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Поставете слушалката върху базата или зарядното устройство, за да се заредят батериите.</li> </ul>
Апаратът не работи.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Уверете се, че батериите са поставени правилно (стр. 11).</li> <li>• Заредете батериите (стр. 11).</li> <li>• Проверете връзките (стр. 10).</li> <li>• Изключете АС адаптора и слушалката, за да рестартирате апарата, включете го отново и включете слушалката. Опитайте отново.</li> <li>• Извадете батериите от слушалката и ги поставете отново.</li> <li>• Слушалката не е регистрирана в базата. Регистрирайте я (стр. 30).</li> </ul>
Дисплеят на слушалката е празен.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Слушалката не е включена. Включете я (стр. 14).</li> </ul>
Не чувате сигнал за набиране ("централа")	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Използвайте само предоставения кабел за телефонната линия. Ако използвате друг кабел, апаратът може да не работи правилно.</li> <li>• Телефонната линия или АС адапторът не са включени. Проверете връзките.</li> <li>• Изключете телефонната линия от базата и я свържете към телефон, за който сте сигурни, че работи. Ако другият телефон работи добре, занесете апарата в сервиз на Panasonic. Ако и другият телефон не работи, обърнете се към телефонната компания за проверка на линията.</li> </ul>
Не можете да използвате функцията вътрешна връзка.*1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Тази функция се изпълнява от две слушалки. Въпреки че на дисплея е изписано "Intercom", функцията не се поддържа от този модел.</li> </ul>

\*1 KX-TG1611/KX-TG1711

### Програмиране и настройки

Проблем	Възможна причина и решение
Не разбирате езика на съобщенията на дисплея.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Сменете езика на дисплея (стр. 14).</li></ul>

### Зареждане на батериите

Проблем	Възможна причина и решение
Слушалката издава звук и/или  се изобразява.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Батериите са изтощени. Заредете батериите (стр. 11).</li></ul>
Батериите са добре заредени, но – нивото им не се увеличава – но времето на работа е много късо	<ul style="list-style-type: none"><li>● Почистете полюсите на батериите (⊕, ⊖) и контактите за зареждане със суха мека кърпа.</li><li>● Сменете батериите (стр. 11).</li></ul>

### Обаждане / Получаване на повикване / Вътрешна връзка

Проблем	Възможна причина и решение
☹ мига.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Слушалката е далече от базата. Приближете я.</li><li>● АС адапторът на базата не е свързан и включен правилно. Включете го отново.</li><li>● Слушалката не е регистрирана в базата. Регистрирайте я (стр. 30).</li></ul>
При разговор се чува шум или разговорът прекъсва.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Използвайте базата или слушалката в област със силни електромагнитни смущения. Преместете базата или слушалката по-далече от източника на смущенията (напр. мобилен телефон)</li><li>● Приближете се до базата.</li><li>● Ако използвате DSL/ADSL услуга, препоръчваме ви да свържете DSL/ADSL филтър между базата и телефонната линия. За подробности се обърнете към DSL/ADSL доставчика си.</li><li>● Изключете АС адаптора и слушалката, за да рестартирате апарата. Включете АС адаптора отново и включете слушалката.</li></ul>
Слушалката не звъни.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Звъненето е изключено. Регулирайте силата на звънене (стр. 16).</li></ul>
Не можете да се обаждате.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Слушалката е много отдалечена от базата. Преместете слушалката по-близо до базата.</li><li>● Друга слушалка е във връзка с базата.*1</li></ul>

\*1 KX-TG1612/KX-TG1613/KX-TG1614/KX-TG1712/KX-TG1713/KX-TG1714

## Идентификация на повикването (Caller ID)

Проблем	Възможна причина и решение
Информацията за повикващия не се изобразява.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Трябва да сте абониран за Идентификация на повикването. Обърнете се към телефонната компания.</li> <li>● Ако сте свързали към линията и друго устройство, изключете го и включете апарата директно към линията.</li> <li>● Ако използвате DSL/ADSL услуга, препоръчваме ви да свържете DSL/ADSL филтър между базата и телефонната линия. За подробности се обърнете към DSL/ADSL доставчика си.</li> <li>● Възможно е друго телефонно устройство да смущава апарата. Изключете го и опитайте отново.</li> </ul>
Информацията за повикващия се изобразява много бавно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● В зависимост от услугата, информацията за повикването може да се изобразява след второто позвъняване.</li> <li>● Приближете се до базата.</li> </ul>
Часът не е верен.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Получава се неправилна информация от Caller ID услугата. Изключете автоматичната настройка (стр. 18).</li> </ul>

## Повреда от течност/влага

Проблем	Възможна причина и решение
В базата или слушалката е попаднала течност или влага.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Изключете и разкачете АС адаптора и кабела на телефонната линия от базата. Извадете батериите от слушалката и ги оставете да изсъхнат поне три дни. След като базата и слушалката изсъхнат напълно, свържете АС адаптора и телефонната линия, поставете батериите в слушалката и ги заредете. Ако апаратът не работи, се обърнете към сервиз на Panasonic.</li> </ul>

### Внимание:

- В никакъв случай не използвайте микровълнова фурна за изсушаване на апарата.

### Регистриране на слушалка в базата

- 1 Слушалка:**  
[/OK]
- 2** []: "Setup" → [/OK]
- 3** []: "Register HS" → [/OK]
- 4 База:**  
Натиснете и задръжете [] за 5 секунди. (няма сигнал за регистрация)
  - Ако регистрираните слушалки започнат да звънят, натиснете [] отново и повторете тази стъпка. (KX-TG1612/KX-TG1613/KX-TG1614/KX-TG1712/KX-TG1713/KX-TG1714)
- 5 Слушалка:**  
Изчакайте да се изпише "PIN: \_\_\_\_". → Въведете PIN кода на базата (фабр.: "0000"). → [/OK]
  - Ако сте забравили PIN кода, се обърнете към специализиран сервиз.
  - Останалата част трябва да се изпълни в рамките на 90 секунди.
- 6** Изчакайте, докато чуете дълъг звуков сигнал и въведете номера на слушалката, която искате да регистрирате.
  - Когато слушалката се регистрира успешно, спира да мига.
  - Ако продължава да мига, започнете от стъпка 1.

---

### Отмяна регистрацията на слушалка

Всяка слушалка може да отмени регистрацията си или регистрацията на други слушалки. Така базата ще "забрави" за регистрираната слушалка.

- 1** [/OK][][1][3][1] → Въведете PIN кода на базата (фабр.: "0000").
  - Ще се изпишат всички слушалки, регистрирани в базата.
- 2** Въведете номера на слушалката, която искате да отмените. → [/OK]
  - Чува сигнал за потвърждение.
- 3** []

---

### Промяна на PIN (Personal Identification Number) кода на базата

**Важно:**

- Ако промените PIN кода, запишете си новия PIN код. Апаратът не може да ви даде обратна информация за PIN кода. Ако забравите PIN кода, се обърнете към сервиз.
- 1** [/OK]
  - 2** []: "Setup" → [/OK]
  - 3** []: "Change PIN" → [/OK]
  - 4** Въведете текущия 4-цифрен PIN код на базата (фабрична настр.: "0000").
  - 5** Въведете новия 4-цифрен PIN код.
  - 6** Въведете новия 4-цифрен PIN код отново. → []

## Монтиране на стена

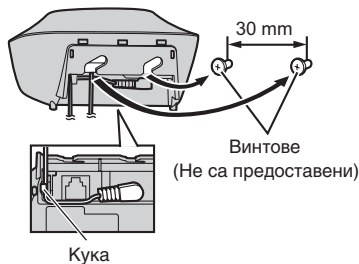
### Забележка:

- Уверете се, че стената е достатъчно здрава, за да издържи тежестта на апарата.

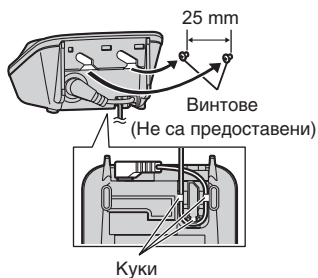
#### ■ База

##### Налично при:

KX-TG1611/KX-TG1612/KX-TG1613/  
KX-TG1614



#### ■ Зарядно устройство



# ВАЖНО!

При проблем с работата на вашия апарат...

- ① Изключете и включете отново АС адаптора към базата.
- ② Проверете дали е свързана телефонната линия.
- ③ Използвайте акумулаторни Ni-MH батерии.  
(НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ алкални, манганови и Ni-Cd батерии)
- ④ Прочетете раздела "Решаване на проблеми" (стр. 27).



Ако проблемът не се реши по този начин, моля, обърнете се към дилъра си или към специализиран сервиз на Panasonic.

# CE0470

Panasonic System Networks Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2011



\*TG1 611 E\*

**PNQX3729ZA** TC0111MU1021 (A)